

# Jeremiah 19

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

---

**1** Thus saith the LORD, Go and get a potter's earthen bottle, and take of the ancients of the people, and of the ancients of the priests;

וַיֹּאמֶר יְהוָה קְרַב וְלַקְחֵי בָּל וְלַקְחֵי אֶת־יִתְּחַנֵּן אֶת־רְאֵבֶן אֶת־יְהוָה אֶת־יִשְׂרָאֵל  
H3541      Thus saith      H559      the LORD      H3068      Go      H1980      and get      H7069      bottle      H1228      a potter's      H3335

בָּל וְלַקְחֵי אֶת־יִתְּחַנֵּן אֶת־רְאֵבֶן אֶת־יְהוָה אֶת־יִשְׂרָאֵל  
earthen      and of the ancients      H2205      of the people      H5971      and of the ancients      H2205      of the priests      H3548

**2** And go forth unto the valley of the son of Hinnom, which is by the entry of the east gate, and proclaim there the words that I shall tell thee,

אֶל־יְצֵא אֶל־יְמִינְךָ אֶל־יְמִינְךָ אֶל־יְמִינְךָ אֶל־יְמִינְךָ  
And go forth      H3318      H413      unto the valley      H1516      of the son      H1121      of Hinnom      H2011      H834

תְּחַנֵּן וְלַקְחֵי אֶת־שְׁמֶךָ אֶת־שְׁמֶךָ אֶת־שְׁמֶךָ  
which is by the entry      H6607      gate      H8179      of the east      H2777      and proclaim      H7121      H8033      H853

אָלֵיכֶם אָדָבֶר אֲשֶׁר פָּדַבְךָ יְמִינְךָ  
there the words      H1697      H834      that I shall tell      H1696      H413

3 And say, Hear ye the word of the LORD, O kings of Judah, and inhabitants of Jerusalem; Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel; Behold, I will bring evil upon this place, the which whosoever heareth, his ears shall tingle.

וְיֹאמֶר תְּדַבֵּר שְׁמַע הָאָמֵר  
 And say Hear ye the word of the LORD O kings of Judah  
 H559 H8085 H1697 H3068 H4428 H3063

וְיֹשֵׁב יְהוָה בְּיְרוּשָׁלָם כִּי אָמַר יְהוָה  
 and inhabitants of Jerusalem Behold I will bring And say of the LORD of hosts the God  
 H3427 H3389 H3541 H559 H3068 H6635 H430

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל תְּבִרְא אֶל  
 of Israel Behold I will bring evil upon this place  
 H3478 H2005 H935 H7451 H5921 H4725 H2088

וְיֹאמֶר תְּלַמֵּד שְׁמַע הָאָשָׁר  
 Hear shall tingle his ears  
 H834 H3605 H8085 H6750 H241

4 Because they have forsaken me, and have estranged this place, and have burned incense in it unto other gods, whom neither they nor their fathers have known, nor the kings of Judah, and have filled this place with the blood of innocents;

אָשָׁר יְעַזֵּב נִיְמָךְ תִּנְכַּר  
 Because they have forsaken me and have estranged me  
 H3282 H834 H5800 H853 H5234

אֶלָּה יְמָם בָּזָה תִּקְרְרוּ  
 in it unto other gods  
 H312 H430 H2088 H6999

אֶלָּא יְדַע וּמְאֹד  
 whom neither they nor their fathers  
 H1992 H1 H3808 H3045

וְיֹאמֶר תְּמַלֵּא וְיֹאמֶר  
 nor the kings  
 H4428 H834

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְיֹאמֶר  
 with the blood of innocents  
 H5355 H4390 H853 H4725 H2088 H1818

5 They have built also the high places of Baal, to burn their sons with fire for burnt offerings unto Baal, which I commanded not, nor spake it, neither came it into my mind:

בְּנִיאָה מִן אֶת לְשָׁרֶף לְבַעַל בַּמְּוֹת אֶת זָבֵן וְ

They have built H853 also the high places H1116 of Baal H1168 to burn H8313 their sons H1121

בְּאָשָׁר לְבַעַל עַל וֹת בְּאָשָׁר צוֹו יְתִי

with fire H784 for burnt offerings H5930 of Baal H1168 H3808 which I commanded H6680

לֹבֶן עַל שְׁלָמָת הַיְלָא דָבָר רְתִי וְלֹא

H3808 not nor spake H1696 H3808 it neither came H1168 H5921 it into my mind H3820

6 Therefore, behold, the days come, saith the LORD, that this place shall no more be called Tophet, nor The valley of the son of Hinnom, but The valley of slaughter.

וְלֹא יְהִי הַנְּאָמָר בְּאַיִם יְמִים יְמִים הַבְּהִהְה לְכָה

H3651 H2009 Therefore behold the days H3117 H935 come H5002 saith H3068 the LORD H3808

גַּם יְאָמַר קְרָא לְמַקְדֵּם הַפְּתַח עַד פִּי הַתָּפְתַּח וְלֹא יְהִי הַנְּאָמָר בְּאַיִם יְמִים יְמִים הַבְּהִהְה לְכָה

shall no more be called H7121 that this place H4725 H2088 H5750 Tophet H8612 but The valley H1516

בְּנֵי הַבְּנָה בְּנֵי הַבְּנָה בְּנֵי הַבְּנָה

of the son H1121 of Hinnom H2011 H3588 H518 but The valley H1516 of slaughter H2028

7 And I will make void the counsel of Judah and Jerusalem in this place; and I will cause them to fall by the sword before their enemies, and by the hands of them that seek their lives: and their carcases will I give to be meat for the fowls of the heaven, and for the beasts of the earth.

וְפָלַת יְמִינֵךְ לִפְנֵי אֹיְבֶיךָ מִן־  
and I will cause them to fall by the sword before their enemies

וְיַדְךָ מִבְקָשׁ וְנֶפֶשׁ מִנְתָּה אֶת נֶגֶלְתֶּם וְיַדְךָ מִבְקָשׁ וְנֶפֶשׁ מִנְתָּה אֶת נֶגֶלְתֶּם  
and by the hands of them that seek their lives will I give and their carcases  
H3027 H1245 H5315 H5414 H853 H5038

**8** And I will make this city desolate, and an hissing; every one that passeth thereby shall be astonished and hiss because of all the plagues thereof.

כֵּל וְשָׁמְתִּי אֶת בָּעֵיר הַזֶּה אֶת לְשָׁמֶן הַלְשָׁקָר הַלְשָׁמִת וְשָׁמְתִּי  
And I will make this city desolate and an hissing H3605 H2063 H8047 H5892 H7760 H8322 H853

|                                        |             |                                             |                          |             |
|----------------------------------------|-------------|---------------------------------------------|--------------------------|-------------|
| עֵבֶר                                  | עַל יְהֹוָה | וְשָׁמֶן                                    | עַל קָרְבָּן             | עַל כָּל    |
| <b>every one that passeth</b><br>H5674 | H5921       | <b>thereby shall be astonished</b><br>H8074 | <b>and hiss</b><br>H8319 | H5921 H3605 |

### מכתבה:

## because of all the plagues

9 And I will cause them to eat the flesh of their sons and the flesh of their daughters, and they shall eat every one the flesh of his friend in the siege and straitness, wherewith their enemies, and they that seek their lives, shall straiten them.

בָּשָׂר וְאֶת בָּשָׂר אֶת בָּשָׂר בְּנֵי קָרְבָּנִים וְאֶת בָּשָׂר וְאֶת בָּשָׂר  
And I will cause them to eat and the flesh of their sons and the flesh and the flesh  
H398 H853 H1320 H1121 H853 H1320

וְאֶת בָּשָׂר וְאֶת בָּשָׂר רַע הָוּ רַע הָוּ וְאֶת בָּשָׂר וְאֶת בָּשָׂר  
of their daughters every one and the flesh of his friend And I will cause them to eat  
H1323 H376 H1320 H7453 H398

בְּמִצּוֹר וְבְמִצּוֹר אֲשֶׁר יָבְמַצֵּן וְקַרְבָּנִים לֹא אִבְרִים  
in the siege and straitness shall straiten wherewith their enemies  
H4692 H4689 H834 H6693 H0 H341

וְמִבְּקָשׁ וְמִבְּקָשׁ נִפְשָׁם וְאֶת בָּשָׂר  
and they that seek their lives  
H1245 H5315

10 Then shalt thou break the bottle in the sight of the men that go with thee,

בָּהֲלֹךְ יְמֵינִי לְעֵינֵי הַבָּקָבָק קָרְבָּנִים וְאֶת בָּשָׂר יְמֵינִי  
Then shalt thou break the bottle in the sight of the men that go  
H7665 H1228 H5869 H582 H1980

אָזְהָר  
H854

**11** And shalt say unto them, Thus saith the LORD of hosts; Even so will I break this people and this city, as one breaketh a potter's vessel, that cannot be made whole again: and they shall bury them in Tophet, till there be no place to bury.

**And shalt say** H413 H3541 **And shalt say** H559 **the LORD** H3068 **of hosts** H6635 **Even so** H3602

|                 |      |             |        |      |               |        |
|-----------------|------|-------------|--------|------|---------------|--------|
| שָׁבֵר          | אֶת  | בָּעֵם      | בָּעֵה | אֶת  | בָּעֵיר       | בָּעֵת |
| as one breaketh | H853 | this people | H2088  | H853 | and this city | H2063  |

|                     |                |                     |        |
|---------------------|----------------|---------------------|--------|
| לְהִכְפִּי הַבָּבֶן | וְבַתְּפַת עַד | לְקִבּוֹר:          | מֵאֵין |
| be made whole again | them in Tophet | and they shall bury | H369   |

לִקְבּוֹר: מִקְּרָבָן וְ  
and they shall bury  
till there be no place  
H4725 H6912

**12** Thus will I do unto this place, saith the LORD, and to the inhabitants thereof, and even make this city as Tophet:

|           |       |           |         |     |                       |             |
|-----------|-------|-----------|---------|-----|-----------------------|-------------|
| כִּתְפַּת | בַּזְ | אֶת       | בָּעֵיר | אֶת | וְלֹתֶת               | וְלֹתֶת תְּ |
| as Tophet | H2063 | this city | H5892   | at  | thereof and even make | H5414       |

**13** And the houses of Jerusalem, and the houses of the kings of Judah, shall be defiled as the place of Tophet, because of all the houses upon whose roofs they have burned incense unto all the host of heaven, and have poured out drink offerings unto other gods.

וְכֹתֶב יְמִינֵי יְהוּדָה מֶלֶךְ יְמִינֵי יְהוּדָה מֶלֶךְ יְמִינֵי יְהוּדָה  
H1961 And the houses of Jerusalem H3389 And the houses of the kings H4428 of Judah  
H1004 H3063

אֶשְׁר רַבְּתָת יִם לְכָל בְּטַמֵּא יִם הַתְּפִתְחָה כְּמַקְםָה וּמְ

as the place of Tophet shall be defiled And the houses

H4725 H8612 H2931 H3605 H1004 H834

אֶחָרִים: לְאֱלֹהִים נָסַךְ יְמִינֵיכֶם  
and have poured out drink offerings unto other gods

**14** Then came Jeremiah from Tophet, whither the LORD had sent him to prophesy; and he stood in the court of the LORD'S house; and said to all the people,

אֶל כָּל־ הַעֲםָן: to all the people

**15** Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel; Behold, I will bring upon this city and upon all her towns all the evil that I have pronounced against it, because they have hardened their necks, that they might not hear my words.

הִנֵּה יְיַשְׁבָא לְאֱלֹהִים צָבָאות

H3541

Thus saith

H559

the LORD

H3068

אֱמֶת רְכָבָה

H6635

אֱלֹהִים

H430

יְהוָה יְהוָה

H3478

H2005

מִבְּ

אֶל

עַל יְהֹוָה

and upon all her towns

H5892

כָּל בָּזָאת

H2063

כָּל וְעַל

H5921

בָּזָאת

H3605

עַל יְהֹוָה

אֶל

כָּל אֶת

H3605

כָּל בְּנֵי הָעֵבֶל

all the evil

H7451

דְּבָרַתִּי

that I have pronounced

H1696

and upon all her towns

H5892

כָּל יְהֹוָה

H5921

H3588

הַקְשָׁוֹ

אֶת

H853

עֲרָפָה

H6203

לְבָלַת

H1115

שֶׁמֶן וְעַ

אֶת

H853

דְּבָרַיִךְ

H1697

that they might not hear

H8085

my words

H1697

From KJV Study • [kjvstudy.org](http://kjvstudy.org)